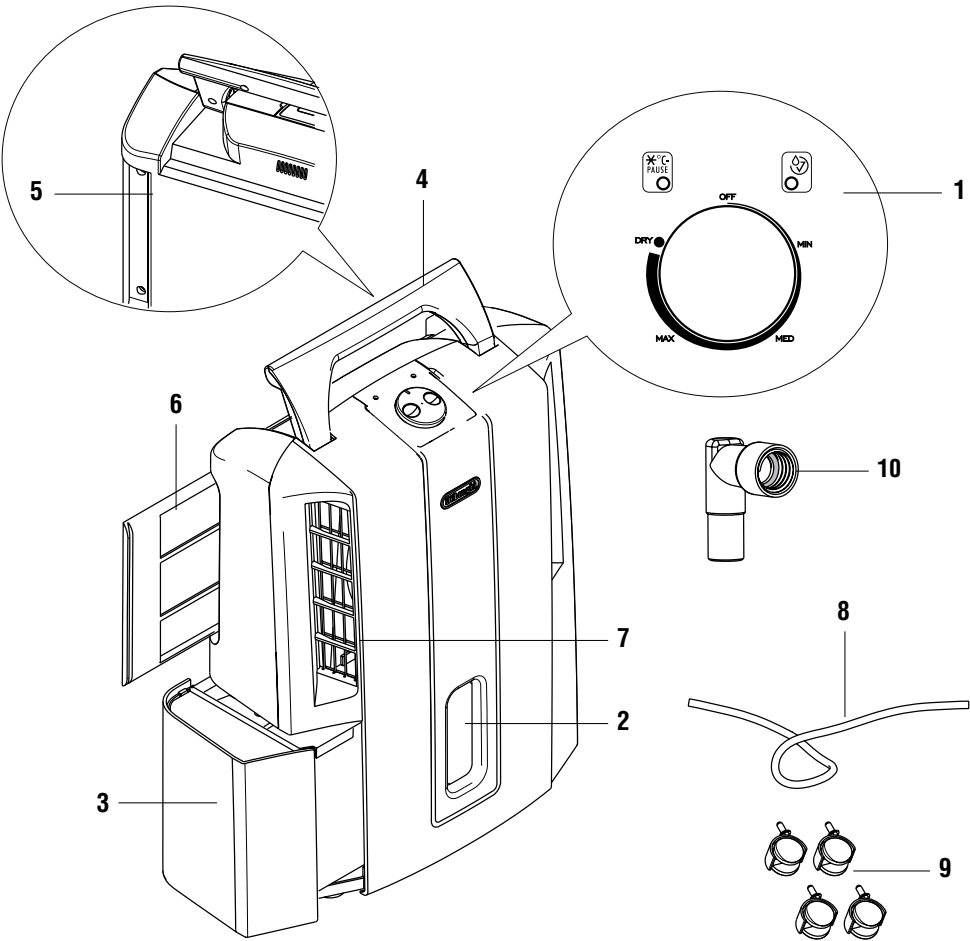

DES Series

ODVLHČOVAČ

ODVLHČOVAČ



DeLonghi



ÚVOD

Děkujeme, že jste si vybrali výrobek společnosti De'Longhi.

Věnujte několik minut přečtení tohoto návodu.

Vyhnete se tak nebezpečí a případnému poškození spotřebiče.

Symboly použité v tomto návodu

Tyto symboly vás upozorňují na důležitá varování. Tato varování je naprosto nutné respektovat.

Jejich ignorování může vést k zasažení elektrickým proudem, vážným úrazům, popáleninám, požáru nebo poškození spotřebiče.



Nebezpečí!

Budete-li toto varování ignorovat, může dojít k úrazu elektrickým proudem ohrožujícím život.



Nebezpečí!

Nedodržení těchto pokynů může vést k zranění osob nebo poškození zařízení.



Poznámka:

Tento symbol označuje důležité rady nebo informace důležité pro uživatele.

Řešení problémů a opravy

V případě problémů se nejprve pokuste problémy vyřešit pomocí informací uvedených v části „Řešení problémů“ na straně 7.

Pokud spotřebič vyžaduje opravu, vždy kontaktujte servisní centrum schválené výrobcem. Vždy trvejte na originálních náhradních dílech. Opravy provedené neoprávněnými pracovníky mohou být nebezpečné a způsobit neplatnost záruky.

ZÁSADNÍ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ



Nebezpečí!

Tento spotřebič je elektrický, a proto je důležité respektovat tato bezpečnostní varování:

- Nedotýkejte se spotřebiče mokřima rukama.
- Nedotýkejte se zástrčky mokřima rukama.
- Ujistěte se, zdali je zásuvka, kterou používáte volně přístupná, protože jen tak můžete v případě potřeby vytáhnout zástrčku.
- Spotřebič vždy odpojujte vytážením samotné zástrčky. Nikdy netahejte za kabel, protože by se mohl poškodit.
- Chcete-li zcela odpojit jednotku, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Pokud se spotřebič porouchá, nepokoušejte se jej opravit. Spotřebič vypněte, odpojte jej od síťové zásuvky a kontaktujte servisní centrum.

- Spotřebič nepřemísťujte taháním za napájecí kabel.
- Je nebezpečné jakkoli upravovat nebo měnit charakteristiky spotřebiče.
- Je-li napájecí kabel poškozený, musí být vyměněn výrobcem nebo autorizovaným technickým servisním centrem, aby se předešlo veškerým rizikům.
- Vyvarujte se použití prodlužovacích šňůr pro napájecí kabel.
- Spotřebič musí být nainstalován v souladu s předpisy pro domácí spotřebiče platnými v dotýčné zemi.
- Spotřebič musí být připojen k účinné zemnicí instalaci. Nechte si svůj elektrický obvod zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem.



Nebezpečí!

- Obalové materiály (plastové sáčky a pěnový polystyrén) udržujte mimo dosah dětí.
- Spotřebič není určen k použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osobami postrádajícími znalosti a zkušenosti, pokud nejsou pod dozorem nebo nejsou poučeny o používání spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Vždy dohlížejte na děti. Zajistěte, aby si se spotřebičem nehrály.

Likvidace



Podle evropské směrnice 2002/96/ES neprovádějte likvidaci spotřebiče spolu s domácím odpadem, nýbrž ho odevzdejte do oficiální sběrný.

POPIS/PŘÍSLUŠENSTVÍ

1. Ovládací panel
2. Okno pro pozorování hladiny vody
3. Kanystr pro sběr kondenzátu
4. Zvedací rukojeť
5. Mřížka vstupu vzduchu
6. Vzduchový filtr s ionty stříbra
7. Mřížka výfuku vzduchu
8. Hadice pro odvod kondenzátu (2 m.)
9. Kolečka
10. Přípojka pro kontinuální odvod kondenzátu (pouze u některých modelech)

NĚKTERÉ POJMY TÝKAJÍCÍ SE VLHKOSTI

Vzduch vždycky obsahuje určité množství vlhkosti ve formě páry; od tohoto závisí stupeň vlhkosti v daném prostředí. Schopnost vzduchu obsahovat vodní páru je tím vyšší, čím je vyšší teplota vzduchu. Proto jako náhle v našich přibytých poklesne teplota, vzduch ustoupí vodní páře, která se v něm

nachází a tato se v podobě kondenzátu ukládá na všechny studené povrchy, jako jsou skla, stěny atd.

Odvlhčovač je elektrospotřebič, který odstraňuje vlhkost ze vzduchu a předchází tak škodám, které vlhkost způsobuje. Experti určili, že optimální podmínky pro naše zdraví a přibýtky se dosáhnou mezi 40% a 60% relativní vlhkosti.

Při teplotách blízkých 5°C doporučujeme alespoň minimální vytápění prostředí. Tím se výrazně zvýší kapacita odvlhčování spotřebiče. Jenom tímto způsobem se může kondenzát přítomen na oknech a jiných studených plochách vypařit do vzduchu a pak jej odvlhčovač může zachytit. Vzduch propuštěn z odvlhčovače je obecně o 1 °C teplejší, než je vzduch okolního prostředí.

Účel použití

Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí použití.

Používejte jej jen tak, jak je popsáno v tomto návodu. Stejně jako v případě všech elektrických zařízení je snahou pokrýt návodem co nejvíce eventualit. Při instalaci, obsluze a uschování tohoto spotřebiče je nutné být opatrní a používat zdravý rozum.

Obecné pokyny

- Spotřebič neinstalujte do místností obsahujících plyn, olej, síru nebo do blízkosti zdrojů tepla.
- Spotřebič nepoužívejte na skloněných površích.
- Udržujte jej alespoň 50 cm od hořlavých látek (alkoholu apod.) nebo tlakových nádob (např. sprejů).
- Na horní povrch spotřebiče nepokládejte těžké nebo horké předměty.
- Spotřebič vždy přepravujte ve vzpřímené poloze nebo položený na boku. Před přemístěním spotřebiče nezapomeňte vypustit kondenzát z nádrže. Po přemístění spotřebiče vyčkejte s jeho zapnutím alespoň jednu hodinu.
- Chladivo R134a vyhovuje evropským environmentálním normám, musíte však zabránit proděravění chladicího okruhu. Na konci životnosti odevzdejte spotřebič specializovanému sběrnému centru.

ENVIRONMENTÁLNÍ INFORMACE: Toto zařízení obsahuje fluorované skleníkové plyny zahrnuté do Kyotského protokolu. Údržbu a likvidaci smí provádět jen kvalifikovaní pracovníci (R134a, GWP = 1300).

- Materiály použité k balení lze recyklovat. Proto vám doporučujeme je vyhodit do speciálních kontejnerů na tříděný odpad.
- Spotřebič nepoužívejte venku.
- Neblokujte vstup nebo výstup vzduchu.
- Spotřebič nepoužívejte v místnostech určených pro prádlo.

Návod k použití

Před použitím spotřebiče si pozorně přečtěte tento návod.

- O tento návod se pečlivě starejte. Bude-li spotřebič předán jiným majitelům, je třeba jim předat i tento návod.
- Nerespektování návodu může způsobit úraz nebo poškození spotřebiče.
Výrobce neodpovídá za škody vzniklé v důsledku nedodržení tohoto návodu.
- Mějte vždy po ruce seznam servisních center a označte v něm vám nejbližší centrum.

Elektrické zapojení

Po přemístění spotřebiče vyčkejte alespoň hodinu s jeho zapnutím.

Před zapojením spotřebiče do síťové zásuvky zkontrolujte:

- Zda napájení z elektrické sítě odpovídá provoznímu napětí uvedenému na typovém štítku.
- Zda elektrická zásuvka a elektrický obvod postačují pro spotřebič.
- Zda elektrická zásuvka odpovídá zástrčce. Pokud ne, nechte zástrčku vyměnit kvalifikovaným elektrikářem.
- Zda je síťová zásuvka dostatečně uzemněná.

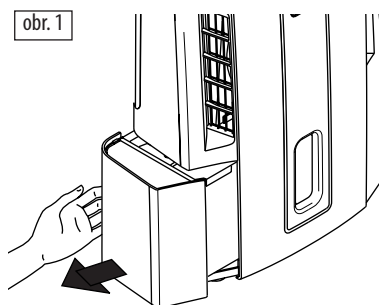
INSTALACE

Spotřebič umístěte do místnosti, která má být odvlhčována.

Před odvlhčovačem musí zůstat alespoň 50cm volný prostor, aby nebyl blokován vstup vzduchu. Na boku spotřebiče musí zůstat asi 5-10cm prostor pro účinnou ventilaci. Kondenzát lze vypouštět jedním z těchto způsobů:

A) Vypouštění do nádrže

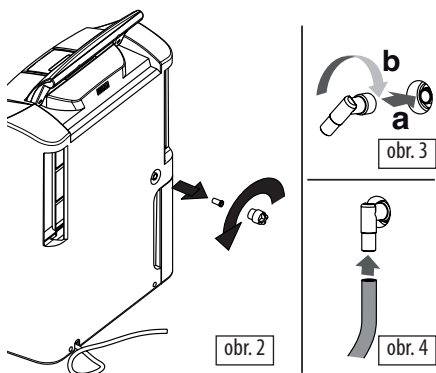
Kondenzát lze vypustit přímo do nádrže. Nádrž lze snadno vyjmout (obr.1).



B) Nepřetržité externí vypouštění

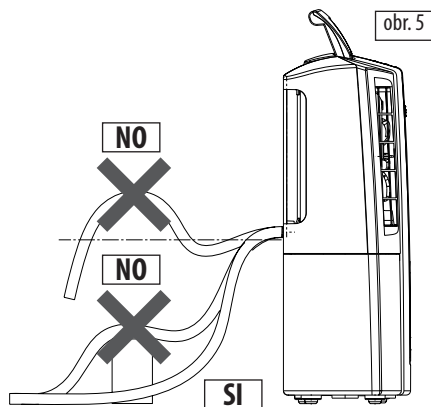
Má-li být přístroj provozován dlouhodobě, ale vy nejste schopni pravidelně vyprazdňovat nádrž, doporučuje se, abyste používali zařízení pro nepřetržité vypouštění.

- 1) Odšroubujte uzávěr pro kontinuální odvod otáčením proti směru hodinových ručiček a sejměte gumovou krytku z výtoku (obr. 2).



- 2) U modelů s touto funkcí přišroubujte připojení tak, jak je znázorněno na obr. 3. Ujistěte se, zdali je na místě těsnění, které je uvnitř kruhu.
- 3) Připojte gumovou hadici k výtoku, jak je znázorněno na obr. 4.
- 4) Zajistěte, aby konec hadice nebyl výše než výtok, jinak by v nádrži mohla zbýt voda. Ujistěte se, že hadice nikde netvoří smyčky (obr. 3).

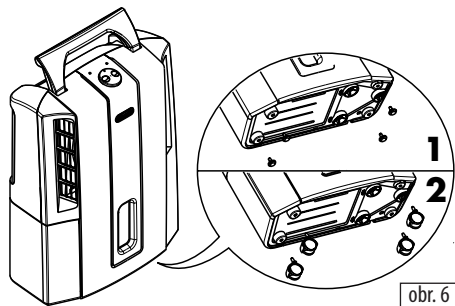
i Poznámka: Gumovou zátku uložte poblíž výtoku.



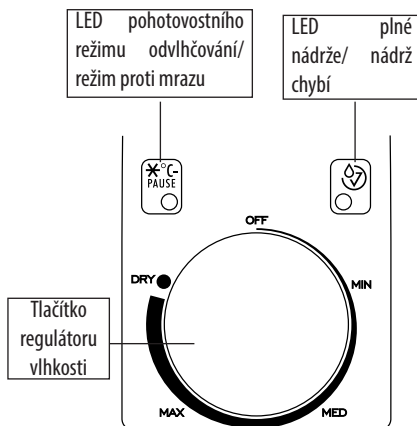
Návod k montáži koleček

- 1) Spotřebič odpojte od síťové zásuvky a vyprázdněte nádrž (je-li plná).
- 2) Sejměte gumové čepičky ze spodku spotřebiče násilným stažením nebo s použitím kleští (viz obr. 6/1).
- 3) Namontujte kolečka vložení čepů do otvorů (viz obr. 6/2).

i Poznámka: Při montáži koleček nenaklánějte spotřebič o více než 45°. Po instalaci koleček vyčkejte alespoň jednu hodinu s novým použitím odvlhčovače.



JAK ODVLHČOVAT



Jak odvlhčovat

- Připojte spotřebič do zásuvky.
- Zkontrolujte, zdali je LED "plné nádrže/nádrž chybí" vypnutá; v opačném případě umístěte nádrž do správné polohy nebo jej vyprázdněte.
- LED pohotovostního režimu odvlhčování se rozsvítí v

prvních 3 minutách (bezpečnostní zařízení), pak spotřebič začne odvlhčování.

- Tlačítko regulátoru vlhkosti umožňuje nastavit úroveň vlhkosti podle vašich potřeb (MIN/ MED/MAX a střední hodnoty). Otočení tlačítka na MIN. odvlhčovač málo sníží vlhkost prostředí; naproti tomu v poz. MAX spotřebič odebere mnoho vlhkosti z okolního prostředí. Pro odvlhčení jednoduše postačuje nastavit regulátor vlhkosti do jedné z dostupných pozic.

Režim vysoušení (sušení prádla)

Chcete-li odstranit velké množství vlhkosti (např. stroj na sušení), doporučujeme vám provozovat zařízení na plný výkon, otočte tlačítko regulátoru vlhkosti na "vysoušení". V tomto režimu odvlhčovač běží nepřetržitě bez ohledu na vlhkost prostředí.

LED kontrolky



LED kontroly stavu nádrže (systém kontroly nádrže)

Tento odvlhčovač je vybaven zařízením, které kontroluje správné fungování spotřebiče.

Červená LED kontrolka na ovládacím panelu se rozsvítí, aby varovala uživatele, pokud:

1. Nádrž je plná: vyprázdněte nádrž
2. Nádrž chybí: připojte nádrž
3. Nádrž je v špatné poloze: umístěte nádrž do správné polohy
4. V nepřetržitém vypouštění: v potrubí je překážka nebo potrubí překročilo výškový rozdíl (voda bude i nadále vypouštěna do nádrže)
Odstraňte překážku.

Poté, co jste odstranili příčinu, světlo zhasne a spotřebič bude pokračovat v provozu.



PAUSE LED pohotovostního režimu odvlhčování/ režimu při nízkých teplotách

LED se rozsvítí v následujících dvou případech:

- 1) Při ohlášení zpoždění spuštění spotřebiče o 3 minuty. Zařízení chrání kompresor se spouští a zastavuje příliš často.
- 2) Při ohlášení nízké provozní teploty. Pokud je okolní teplota příliš nízká, je aktivováno elektronické zařízení pro provoz při nízké teplotě. Zařízení zabezpečuje střídání cyklů odvlhčování a cyklů pouze s ventilací, aby se zabránilo tvorbě ledu. Pro časté použití především v chladu je pro mírné zvýšení okolní teploty vhodné spustit topení.

To umožňuje, aby odvlhčovač pracoval v podmínkách nezbytných pro zlepšení jeho výkonnosti a urychlení procesu sušení.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před zahájením jakéhokoli čištění nebo údržby vždy spotřebič odpojte od elektrické zásuvky. Z bezpečnostních důvodů spotřebič nikdy nemýjte proudem vody.

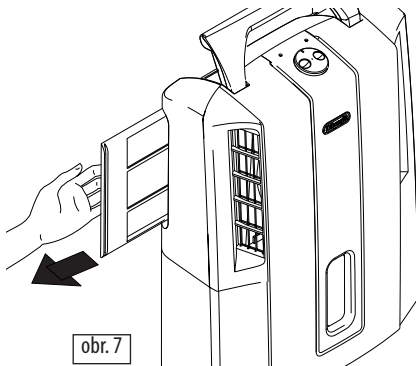
Čištění krytu

- Spotřebič očistěte vlhkým hadrem a osušte jej suchým hadrem.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte benzín, alkohol ani rozpouštědla.
- Nestříkejte na něj žádné tekuté prostředky proti hmyzu nebo podobné produkty, protože mohou deformovat plast.

Čištění vzduchového filtru s ionty stříbra

Je-li filtr znečištěný, cirkulace vzduchu je zhoršená a klesá účinnost funkcí odvlhčování a čištění vzduchu. Z tohoto důvodu je vhodné pravidelně čistit vzduchový filtr. Frekvence závisí na délce a podmínkách provozu. V případě konstantního/systematického použití vám doporučujeme čištění filtru jednou týdně.

- Chcete-li odstranit vzduchový filtr, vyjměte ho příčným zatažením (obr. 7).



- Chcete-li odstranit prach, který je zachycen na filtru, použijte vysavač. Pokud je filtr velmi znečištěný, dobře ho opláchněte teplou vodou. Teplota vody by neměla přesáhnout 40 °C. Po umytí ho nechte zcela vyschnout. Filtr s ionty stříbra má kromě funkce udržení prachových částic antibakteriální účinek. Kromě toho výrazně snižuje dráždivé látky, jako jsou pyly a výtrusy. Filtr pracuje s malými částicemi stříbra (o velikosti miliontiny milimetru), které jsou při styku s bakteriemi nebo výtrusy schopny blokovat množení, a proto způsobuje jejich zničení.

Pro delší období nečinnosti

- Po odpojení spotřebiče od elektrické zásuvky vyprázdněte nádrž
- Filtr vyčistěte a vraťte na místo.
- Spotřebič zakryjte plastovým sáčkem, aby byl chráněn proti prachu.

Vzduchový filtr
Rozměry V x D x H
Objem nádrže

ANO
485x375x190
3 litrů

Provozní mezní hodnoty:
teplota
relativní vlhkost

2°C-32°C
30-90%

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájecí napětí	Viz typový štítek
Příkon	"
Maximální příkon	"
Ochrana proti mrazu	ANO
Vlhkoměr	ANO
Otáčky ventilátoru	1

POKUD NĚCO NEFUNGUJE

Dříve než budete volat místní servisní centrum, zkontrolujte níže uvedené body.

PROBLÉMY	PŘÍČINY	NÁPRAVA
Spotřebič pracuje v režimu odvlhčování, ale vlhkost neklesá.	Filtr je ucpaný. Teplota nebo vlhkost v místnosti je příliš nízká. Místnost je příliš velká na odvlhčovací výkon spotřebiče. Příliš mnoho zdrojů vlhkosti v místnosti (hrnce s vařící se vodou atd.). Hodnota vlhkosti je nastavena příliš vysoko.	Vyčistěte filtr. Je normální, že v některých podmínkách přístroj neodvlhčuje (v těchto případech se doporučuje vytopit prostředí, které má být odvlhčeno). Snižte nastavenou hodnotu vlhkosti.
Uběhly 3 minuty od zapnutí a spotřebič nefunguje.	Zafungovala ochrana spotřebiče.	Počkejte 3 minuty.
Spotřebič nefunguje.	zástrčka není zasunutá Chybí proud Regulátor vlhkosti je nastaven na hodnotu MIN. Nádrž je plná vody Nádrž není ve správné poloze (červená LED kontrolka).	Zasuňte zástrčku do zásuvky Zkontrolujte napájení Nastavte tlačítko regulátoru vlhkosti do polohy MAX. Vyprázdněte nádrž Jemně umístěte nádrž do správné polohy